



Carta Pastoral

Desde la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas (CMIR) y su concilio regional, la Alianza de Iglesias Presbiterianas y Reformadas de América Latina (AIPRAL) expresamos nuestro dolor y repudio a las violentas represiones contra las protestas populares en diversas ciudades de Colombia. Especialmente violenta ha sido la represión policial en la noche de ayer lunes en la ciudad de Cali.

Llamamos al gobierno colombiano a respetar el derecho internacional y los derechos humanos de manifestantes. Exhortamos a promover verdaderas mesas de diálogo permanente para resolver las situaciones que se visualizan como urgentes. A saber, el retiro del proyecto de ley tributaria, del proyecto de ley 010 de salud, plan nacional de vacunación masiva, y renta básica.

Convocamos a nuestras iglesias miembros y organizaciones hermanas a hacer llegar al estado colombiano nuestra condena a la represión violenta y un llamado al diálogo auténtico en favor del pueblo colombiano. Igualmente, solicitamos contactar a los gobiernos de sus respectivos países para que se interioricen de esta crítica situación.

Invitamos a estar en oración por esta situación y especialmente por los familiares de las víctimas y a compartir el consuelo que nos viene de Dios.

Afirmamos que siempre el camino duradero y auténtico es el que se afirma en la justicia y en la paz.

“...el efecto de la justicia será paz...” (Isaías 32:17)

“...el fruto de justicia se siembra en paz...” (Santiago 3:18)

Rev. Dr. Darío Barolin
Sec. Ejecutivo AIPRAL

Rev. Dr. Chris Ferguson
Sec. General CMIR



World Communion
of Reformed Churches

Pastoral Letter

From the World Communion of Reformed Churches (WCRC) and its regional council, the Alliance of Presbyterian and Reformed Churches of Latin America (AIPRAL), we express our pain and repudiation of the violent repression against the popular protests in various cities of Colombia. Especially violent was the police repression on Monday night in the city of Cali.

We call on the Colombian government to respect international law and the human rights of protesters. We urge the promotion of real, permanent dialogue tables to resolve the situations that are seen as urgent, namely, the withdrawal of the tax bill, and the passage of bill 010 on health, the national mass vaccination plan, and basic income.

We call on our member churches and sister organizations to convey to the Colombian government our condemnation of the violent repression and a call for genuine dialogue on behalf of the Colombian people. Likewise, we request that members and partners contact the governments of their respective countries to make them aware of this critical situation.

We invite all to be in prayer for this situation and especially for the families of the victims and to share the consolation that comes from God.

We affirm that the lasting and authentic path is always that which is affirmed in justice and peace.

“...the effect of righteousness shall be peace...” (Isaiah 32:17)

“...the fruit of righteousness is sown in peace...” (James 3:18)

Rev. Dr. Darío Barolin
Executive Secretary AIPRAL

Rev. Dr. Chris Ferguson
General Secretary WCRC